

2. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее;

3. *подчеркивает* важность строжайшего соблюдения государствами-участниками своих обязательств по Конвенции;

4. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁵⁰ и просит его ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о состоянии Конвенции;

5. *принимает к сведению также* доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его девятой сессии;

6. *предлагает* государствам – участникам Конвенции приложить все возможные усилия для представления своих первоначальных, а также вторых и последующих периодических докладов об осуществлении Конвенции в соответствии с ее статьей 18 и руководящими принципами Комитета и в полной мере сотрудничать с Комитетом в деле представления своих докладов;

7. *приветствует* усилия, прилагаемые Комитетом в целях рационализации своих процедур и ускорения рассмотрения периодических докладов и в целях разработки процедур и руководящих принципов для рассмотрения вторых и последующих периодических докладов, и настоятельно призывает Комитет продолжать эти усилия;

8. *приветствует также* инициативы, предпринятые в соответствии с общей рекомендацией № 11 Комитета¹⁴⁸ в целях организации для персонала правительственных учреждений региональных учебных курсов по подготовке и составлению проектов докладов государств-участников, а также организации учебных и информационных семинаров для государств, рассматривающих вопрос о присоединении к Конвенции, и настоятельно призывает соответствующие органы и организации Организации Объединенных Наций поддерживать такие инициативы;

9. *признает*, что периодические доклады государств – участников Конвенции имеют особое значение для усилий Комиссии по положению женщин, направленных на проведение обзора и оценки хода осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин в этих странах;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать свои усилия по предоставлению секретариатского персонала, включая сотрудников юридических служб, обладающих знаниями в области выполнения договоров по правам человека, и технических ресурсов для эффективного выполнения Комитетом своих функций;

11. *решительно поддерживает* мнение Комитета о том, что Генеральному секретарю следует уделять повышенное внимание, в рамках имеющихся ресурсов, усилению поддержки Комитета в технических вопросах и вопросах существа, в частности оказывать помощь в проведении подготовительных исследований;

12. *просит* Генерального секретаря провести всеобъемлющий обзор имеющихся и необходимых ресурсов, с тем чтобы обеспечить должную поддержку Комитету и поддержку эффективному осуществлению всех других аспектов программы улучшения положения женщин и представить по этому вопросу доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

13. *приветствует* учреждение предсессионной рабочей группы Комитета по рассмотрению вторых и последующих периодических докладов, что должно значительно ускорить работу Комитета, и настоятельно призывает к продолжению такой практики в рамках ассигнований по регулярному бюджету;

14. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, облегчать и поощрять, в рамках имеющихся ресурсов, деятельность по распространению информации, касающейся Комитета, его рекомендаций, Конвенции и концепции юридической грамотности, учитывая с этой целью собственные рекомендации Комитета;

15. *рекомендует*, чтобы сессии Комитета планировались, когда это возможно, таким образом, чтобы обеспечить своевременное препровождение результатов его работы Комиссии по положению женщин для информации в том же году;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и препроводить этот доклад Комиссии по положению женщин на ее тридцать шестой сессии.

*68-е пленарное заседание,
14 декабря 1990 года*

45/125. Улучшение положения женщин в Секретариате

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статьи 1, 8, 97 и 101 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 2715 (XXV) от 15 декабря 1970 года, в которой она впервые рассмотрела вопрос о занятости женщин на должностях категории специалистов, и на все соответствующие резолюции, в которых с тех пор по-прежнему уделяется внимание этой области,

ссылаясь далее на доклад Генерального секретаря от 8 ноября 1985 года об улучшении положения жен-

¹⁵⁰ A/45/426.

щин в Секретариате¹⁵¹, который был представлен в соответствии с резолюцией 39/245 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1984 года,

ссылаясь на соответствующие пункты Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин¹⁴, в частности на пункты 315, 356 и 358,

ссылаясь также на рекомендации в отношении действий, содержащиеся в четвертом докладе Руководящего комитета по улучшению положения женщин в Секретариате¹⁵² от 30 июня 1988 года, и сознавая, что не все из них были выполнены,

отмечая, что Руководящий комитет возобновил свою работу и вскоре представит доклад с рекомендациями Генеральному секретарю,

отмечая также, что Управление людских ресурсов Секретариата осуществило некоторые особые чрезвычайные меры во исполнение мандата, содержащегося в пункте 27 доклада Генерального секретаря от 8 ноября 1985 года и последующих резолюциях по этому вопросу,

с удовлетворением отмечая, что доклад Генерального секретаря от 1 октября 1990 года об улучшении положения женщин в Секретариате¹⁵³ был также представлен по пункту повестки дня, озаглавленному "Перспективные стратегии в области улучшения положения женщин на период до 2000 года",

с беспокойством отмечая, что, несмотря на некоторое увеличение числа женщин в Секретариате, доля женщин все еще составляет менее 30 процентов от числа сотрудников категории специалистов и что в последние двенадцать месяцев произошло сокращение числа женщин на постах уровня помощника Генерального секретаря и выше,

принимая к сведению резолюцию 1990/3 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года,

1. *настоятельно призывает* Генерального секретаря в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций продолжать все возможные усилия по увеличению числа женщин, работающих в системе Организации Объединенных Наций, в частности на ответственных и руководящих должностях старшего уровня и особенно из развивающихся стран, имея в виду незначительную долю женщин из этих стран на таких постах, с тем чтобы довести долю представленности в целом до 30 процентов к концу 1990 года и до 35 процентов к 1995 году с должным учетом принципа справедливого географического распределения в соответствии с докладом Генерального секретаря от 8 ноября 1985 года¹⁵¹, всех соответствующих последующих резолюций

и предлагаемого среднесрочного плана на период 1992–1997 годов¹⁵⁴;

2. *просит* государства-члены и впредь поддерживать усилия Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных комиссий по увеличению доли женщин на должностях категории специалистов и выше, в частности путем выдвижения большего числа женщин-кандидатов, особенно на ответственные и руководящие должности старшего уровня, содействуя тому, чтобы женщины подавали заявления на заполнение вакантных должностей, и посредством составления национальных списков женщин-кандидатов и представления их копий Секретариату, руководящим органам специализированных учреждений и региональным комиссиям;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать уделять внимание невыполненным пунктам программы действий по улучшению положения женщин в Секретариате¹⁵⁵, которая направлена на создание основы для улучшения положения женщин как неотъемлемого компонента процесса формирования политики в Организации Объединенных Наций, и тем самым осуществить цель этой программы действий – обеспечить и поддерживать изменения в подходе и целеустремленность руководства, необходимые для полноценного участия женщин в работе Секретариата в условиях равенства;

4. *просит также* Генерального секретаря, в дополнение к его просьбе, содержащейся в пункте 5 ее резолюции 44/75 от 8 декабря 1989 года, включить в его доклад, представляемый Генеральной Ассамблее и Комиссии по положению женщин, программу действий по улучшению положения женщин в Секретариате на период 1991–1995 годов, а также включить в него всеобъемлющую оценку и анализ Секретариатом основных препятствий на пути улучшения положения женщин в Секретариате и решения, предлагаемые в целях преодоления этих препятствий;

5. *просит далее* Генерального секретаря в рамках имеющихся ресурсов обеспечить, чтобы надлежащий механизм с полномочиями обеспечивать исполнение решений и с функцией подотчетности, включающий сотрудника руководящего уровня, занимающегося осуществлением программы действий, был сохранен и, насколько это возможно, укреплен в ходе выполнения программы на период 1991–1995 годов;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы его ежегодный доклад о достигнутом прогрессе и будущих стратегиях осуществления программы действий по улучшению положения женщин в Секретариате и соответствующих мандатов, утвержденных Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также рекомендации Руководящего

¹⁵¹ A/C.5/40/30.

¹⁵² См. A/C.5/43/14, приложение I.

¹⁵³ A/45/548.

¹⁵⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 6 (A/45/6/Rev.1)*.

¹⁵⁵ A/C.5/40/30, раздел III.B.

комитета по улучшению положения женщин в Секретариате были представлены Комиссии по положению женщин на ее тридцать пятой сессии и Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии для рассмотрения по пункту повестки дня, озаглавленному "Перспективные стратегии в области улучшения положения женщин на период до 2000 года".

*68-е пленарное заседание,
14 декабря 1990 года*

45/126. Женщины и грамотность

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что во Всеобщей декларации прав человека⁵ и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах³³ признается неотъемлемое право каждого человека на образование,

напоминая также, что в пунктах 163–173 Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин¹⁴ особо упоминаются потребности женщин в плане грамотности, образования и профессиональной подготовки и содержатся рекомендации в этом отношении,

принимая к сведению резолюцию 34/8 Комиссии по положению женщин от 8 марта 1990 года, озаглавленную "Женщины и грамотность"¹⁴⁴,

принимая к сведению также резолюцию 1990/15 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года, в приложении к которой содержатся рекомендации и выводы, вытекающие из первого обзора и оценки осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, где, в частности, правительствам рекомендовалось предпринять особые усилия по устранению к 2000 году всех различий между полами в сфере грамотности среди взрослых и разработать программы для обеспечения того, чтобы родители и учителя обеспечивали девушкам и юношам одинаковые возможности для получения образования,

отмечая, что в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴⁴ государства-участники обязались, в частности, принимать меры, с тем чтобы обеспечить равный доступ к образованию для женщин и мужчин,

ссылаясь на свои резолюции 42/104 от 7 декабря 1987 года, в которой она провозгласила 1990 год Международным годом грамотности, и 44/127 от 15 декабря 1989 года, в которой она призвала к продолжению международных усилий по содействию росту грамотности,

ссылаясь также на Всемирную декларацию, касающуюся образования для всех, принятую на Всемирной

конференции по вопросам образования для всех¹⁵⁶, в которой признается, что программы ликвидации неграмотности необходимы для удовлетворения всеобщих основных потребностей в образовании и что наиболее неотложной первоочередной задачей являются обеспечение доступа к образованию для девочек и женщин и повышение качества этого образования, а также ликвидация всех препятствий, мешающих их активному участию,

принимая во внимание резолюцию 1990/12 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года, в которой он рекомендовал провести в 1995 году всемирную конференцию по положению женщин,

принимая к сведению План действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы⁵³, принятый на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в Нью-Йорке 29 и 30 сентября 1990 года, в котором, в частности, содержится призыв принять меры, в рамках которых уделялось бы особое внимание необходимости уменьшения существующих различий между юношами и девушками в том, что касается доступа к базовому образованию, и необходимости снизить к 2000 году уровень неграмотности среди взрослого населения наполовину, делая особый упор на ликвидацию неграмотности среди женщин,

сознавая тот факт, что ликвидация неграмотности, включая неграмотность среди женщин, является одной из важнейших целей Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций¹⁵⁷,

признавая, что во многих странах существует значительный разрыв между юношами и девушками в том, что касается соотношения между числом начавших и числом закончивших обучение в рамках программ базового образования, равно как существует и разрыв в уровнях грамотности между мужчинами и женщинами, что лишает женщин всех возрастов возможности всеобъемлющего участия в деятельности по национальному развитию.

сознавая, что повышение уровней грамотности уже напрямую связано с сокращением роста численности населения во многих частях мира и что содействие ликвидации неграмотности среди женщин является одним из важных элементов успешного достижения национальных целей в области народонаселения,

1. *с удовлетворением отмечает* заслуживающую высокой оценки работу в связи с Международным

¹⁵⁶ Final Report of the World Conference on Education for All: Meeting Basic Learning Needs, Jomtien, Thailand, 5–9 March 1990, Inter-Agency Commission (UNDP, UNESCO, UNICEF, World Bank) for the World Conference on Education for All, New York, 1990, appendix 1.

¹⁵⁷ См. резолюцию 45/199, приложение.